

(GB) INSTRUCTIONS FOR USE

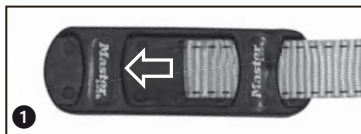
Pack of 4 strap protection devices: protects the edges of secured loads as well as the straps from sharp or abrasive edges. Adapts to all types of 25-mm wide straps.

1. Slide the strap through the slots provided.
2. Place the protection on the angles to be protected
3. Adjust the strap length. Once adjusted, the strap is taut and the protection device is secured.

(FR) MODE D'EMPLOI

Pack de 4 protections pour sangles : protège les arêtes des charges arrimées et les sangles des arêtes vives ou abrasives. S'adapte à tous types de sangles de 25mm de large.

1. Glissez la sangle à travers les fentes prévues à cet effet.
2. Positionnez la protection sur les angles à protéger
3. Ajustez la longueur de sangle. Une fois ajustée : la sangle est sous tension et la protection fixée.



(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG

4 Kantenschützer für Gurte: zum Schutz der Kanten von festgezurrtun Ladungen und zum Schutz der Gurte an scharfen oder rauen Kanten. Für 25 mm breite Gurte jeder Art.

1. Ziehen Sie den Gurt durch die Schlitze.
2. Positionieren Sie den Kantenschützer auf der zu schützenden Kante.
3. Ziehen Sie den Gurt auf die richtige Länge. Sobald der Gurt richtig gespannt ist, sitzt der Kantenschützer.

(NL) GEBRUIKSAANWIJZING

Pakket met 4 riembeschermers: beschermt de randen van vastgezette ladingen en de riemen tegen scherpe of schurende randen. Past op alle soorten riemen van 25 mm breed.

1. Schuif de riem door de daarvoor bestemde openingen.
2. Plaats de beschermers op de te beschermen hoeken.
3. Pas de lengte van de riem aan. De riem staat nu onder spanning en de beschermer zit vast.

(IT) ISTRUZIONI DI USO

Set di 4 protezioni per cinghie: protegge gli spigoli degli oggetti caricati e le cinghie dagli spigoli vivi o abrasivi. Si adatta a tutti i tipi di cinghia da 25mm di larghezza.

1. Fare passare la cinghia attraverso le apposite fessure.
2. Posizionare la protezione sulle cinghie da proteggere.
3. Regolare la lunghezza della cinghia. Una volta effettuata la regolazione: la cinghia è sotto tensione e la protezione è fissata.

(ES) INSTRUCCIONES DE USO

Pack de 4 protectores para correas: protege los bordes de las cargas estibadas y las correas de bordes afilados o abrasivos. Se adapta a todo tipo de correas de 25 mm de ancho.

1. Deslice la correa a través de las ranuras previstas para este fin.
2. Coloque el protector en las esquinas que desea proteger
3. Ajuste la longitud de la correa. Una vez ajustada, la correa está en tensión y la protección fija.

(PT) INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Conjunto de 4 proteções para correias: protege as arestas das cargas acondicionadas e as correias das arestas vivas ou abrasivas. Adapta-se a todos os tipos de correias com 25 mm de largura.

1. Deslice a correia através das ranhuras previstas para este efeito.
2. Coloque a proteção nos ângulos a proteger.
3. Ajuste o comprimento da correia. Depois de ajustada: a correia está sob tensão e a proteção fixada.

(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σετ 4 προστατευτικών για μάντες πρόσδεσης: για προστασία των ακμών στα προσδεμένα φορτία και των μάντων από αιχμηρές ή σκληρές ακμές. Προσαρμόζεται σε όλους τους τύπους μάντων με φάρδος 25mm.

1. Περάστε τον μάντα από τις αντίστοιχες σχισμές.
2. Τοποθετήστε το προστατευτικό στις γωνίες που θέλετε να προστατέψετε.
3. Προσαρμόστε το μήκος του μάντα. Αφού τελειώσετε, ο μάντας είναι τεταμένος και το προστατευτικό παραμένει σταθερό στη θέση του.

(NW) BRUKS ANVISNING

Sett med fire beskyttelser for stropper: Beskytter kantene på den fastspente lasten, og stroppene mot skarpe, slipende kanter. Passer til alle typer 25 mm tykke stropper.

1. Før stroppen gjennom åpningen som er beregnet på dette.
2. Anbring beskyttelsen på de kantene som skal beskyttes
3. Juster stroppens lengde. Når stroppen er justert, er den tilstrekkelig strammet, og beskyttelsen er forsvarlig festet.

(DK) BRUGSANVISNING

Pakke med 4 beskyttelser til seler: Beskytter de transportererede lasters skarpe kanter og selerne mod skarpe eller skurende kanter. Passer til alle typer seler med en bredde på 25mm.

1. Glid selen gennem de riller, der er forudset til det.
2. Sæt beskyttelsen på de kanter, der skal beskyttes.
3. Juster selens længde. Efter justering: Selen sidder stramt og beskyttelsen sidder fast.

(FN) KÄYTTÖOHJE

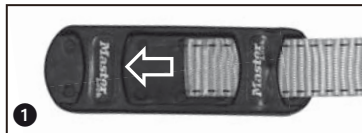
Pakkaus sisältää 4 hihnojen suojusta: suojaa sidottujen kuormien reunat ja hihnat teräviä tai hankaavia reunoja vastaan. Soveltuu kaikkiin nauhoihin, joiden leveys on 25mm.

1. Kuljeta hihna tarkoituksenmukaisten aukkojen lävitse
2. Sijoita suojuksen suojustavaan reunaan
3. Säädä hihnan pituus. Säädettynä hihnan kiristyksessä ja suojuksen kiinnitetty.

(SW) BRUKSANVISNING

Förpackning med 4 remskydd: skyddar kanterna på banden och skyddar remmarna mot skarpa eller slipande kanter. Anpassas till alla remmar som är 25 mm breda.

1. Låt remmen glida igenom de särskilda öppningarna.
2. Placera skyddet på de kanter som ska skyddas
3. Justera remmens längd. Efter justeringen: Remmen är spänd och skyddet är fixerat.



(PL) INSTRUKCJA UŻYCI

Zestaw 4 zabezpieczeń do pasów: chronią brzożę mocowanego ładunku oraz pasy przed ostrymi lub ściernymi krawędziami. Dopasowują się do wszystkich rodzajów pasów o szerokości 25 mm.

1. Przełożyc pas poprzez otwory na zabezpieczeniu.
2. Ustawic zabezpieczenia na chronionych krawędziach
3. Dopasowac długość pasa. Po zakończeniu regulacji: Pas jest naprężony, a zabezpieczenie przylega do ładunku.

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

4 darabos védőelem készlet hevederekhez: megvédi a rögzített terhek éleit, valamint a hevedereket az éles vagy koptató hatású szélektől. Bármilyen 25 mm-es hevederrel használható.

1. Csúsztassa át a hevedert az erre a célra kialakított nyílásokon.
2. Helyezze a védőelemet a megóvándó szélekre.
3. Állítsa be a heveder hosszúságát. A beállítás elvégzését követően: a heveder feszes, a védőelem pedig rögzítve van.

(RO) MOD DE UTILIZARE

Pachet cu 4 protecții pentru chingi: protejează muchiile obiectelor legate și chingile împotriva muchiilor ascuțite sau abrazive. Se adaptează la orice tip de chingă cu o lățime de 25 mm.

1. Treceți chinga prin tăieturile prevăzute în acest scop.
2. Poziționați protecția peste muchiile care trebuie protejate.
3. Ajustați lungimea chingii. După ce ați realizat ajustarea: chinga este întinsă, iar protecția este fixată.

(CZ) NÁVOD K POUŽITÍ

Sada 4 ochranných krytů pro upínací popruhy: chrání hrany ukotveného nákladu a upínací popruhy před prořením ostrými nebo drsnými hranami. Vhodný pro všechny typy upínacích popruhů o šířce 25 mm.

1. Protáhněte upínací popruh drážkami určenými k tomuto účelu.
2. Ustavte ochranný kryt na rohy, které chcete chránit
3. Nastavte délku popruhu. Po provedení nastavení: popruh je napnutý a ochranný kryt upevněný.

(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Набор из 4 защитных накладок для ремней: защищают углы закрепленных грузов, а также ремни от острых и шероховатых углов. Подходят для всех типов ремней шириной 25 мм.

1. Пропустите ремень через предназначенные для этого прорезы.
2. Сдвиньте защитные накладки на углы, где требуется защита.
3. Отрегулируйте длину ремня. Когда регулировка завершена: ремень натянут, защитные накладки на своих местах.

(TK) KULLANIM TALIMATI

Kayışlar için 4'lü koruma paketi: Bağlanan yüklerin kenarlarını korur, kayışların keskin veya kesici kenarlarla temasını önler. 25 mm genişliğinde her türlü kayışlar için uygundur.

1. Kayış öngörülen aralıkların içinden kaydırın.
2. Koruyucuyu korunacak köşeler üzerine yerleştirin
3. Kayışın boyunu ayarlayın. Kayış boyu ayarlandıktan sonra: Kayış gergin ve koruyucu sabitlenmiş durumdadır.

(JP) 使用説明書

固定バンドのプロテクション 4個入りパック: 荷物の角を保護、鋭い角や摩耗性の角から固定バンドを保護します。幅 25ミリの全ての固定バンドに使うことができます。

1. 固定バンドをバックルに通します。
2. 保護したい角にプロテクションを置きます。
3. 固定バンドの長さを調節します。調節すると: 固定バンドは引っ張られ、プロテクションは固定されます。



©2013 – Marque Déposée
Master Lock Company LLC
Milwaukee, Wisconsin U.S.A
Master Lock Europe SAS
92200 Neuilly Sur Seine, France
mie@master-lock.fr
UK & Ireland:
Sales@master-lock.co.uk
www.masterlock.eu